

**NATIONALER GAP STRATEGIEPLAN
2023 - 2027**

**Umsetzungsdokument für die ländliche
Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen -
GAP-Strategieplan 2023-2027**

Intervention SRG06 - LEADER
Unterintervention A: Unterstützung lokaler
Entwicklungsstrategien

**LOKALE ENTWICKLUNGSSTRATEGIE
DER LOKALEN AKTIONSGRUPPE (LAG)
Vinschgau**

**PIANO STRATEGICO NAZIONALE DELLA PAC
2023-2027**

**Complemento per lo Sviluppo Rurale del Piano
Strategico della PAC (PSP) 2023-2027
della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto
Adige**

Intervento SRG06 - LEADER
Sottointervento A: Sostegno alle Strategie di
Sviluppo Locale

**STRATEGIA DI SVILUPPO LOCALE
DEL GRUPPO DI AZIONE LOCALE (GAL)
Val Venosta**

**3. Ausschreibung zur Einreichung von
Projektvorschlägen vom 04.08.2025 bis
14.11.2025**

LEADER-Aktion SRG07: Zusammenarbeit für die
lokale ländliche Entwicklung und intelligente
Dörfer

Die Lokale Entwicklungsstrategie (LES) Vinschgau 2023-2027 im Rahmen des Umsetzungsdokuments für die ländliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen - GAP-Strategieplan 2023-2027 unterstützt die Vorbereitung und Durchführung integrierter Projekte und Strategien wie z. B. zum Thema intelligente Dörfer und auch Kooperationsprojekte.

1. Die Aktion SRG07 der LES Vinschgau 2023-2027 unterstützt die Entwicklung und Umsetzung von integrierten Projekten und Strategien für intelligente Dörfer. Die Projekte beziehen sich auf bestimmte Sektoren/Themenbereiche, um innovative Lösungen im LEADER-Gebiet zu fördern. Ziel ist es, der Abwanderung aus ländlichen Gebieten entgegenzuwirken und den Austausch zwischen ländlichen und städtischen Regionen zu stärken. Darüber hinaus können auch andere Formen der Zusammenarbeit zwischen Partnern aus dem LEADER Gebiet unterstützt werden. Eine detaillierte Beschreibung der LEADER-Aktion findet sich in der Anlage zur gegenständlichen Ausschreibung bzw. in der LES Vinschgau 2023-2027 unter Abschnitt 6.7.

**3° bando per la presentazione di proposte di
progetto dal 04/08/2025 al 14/11/2025**

Azione LEADER SRG07: Cooperazione per lo
sviluppo rurale, locale e smart villages

La Strategia di Sviluppo Locale (SSL) Val Venosta 2023-2027 nell'ambito del Complemento Provinciale per lo Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC (PSP) 2023-2027 punta alla preparazione e all'attuazione di progetti integrati e strategie come smart villages e anche progetti di cooperazione.

1. L'azione SRG07 della SSL Val Venosta 2023-27 sostiene la preparazione e l'attuazione di progetti integrati e strategie smart village. I progetti riguardano settori/ambiti specifici per favorire soluzioni innovative nel territorio LEADER. L'obiettivo è contrastare fenomeni di spopolamento e abbandono e rafforzare le relazioni fra le zone rurali con quelle urbane. Inoltre, possono essere sostenute anche altre forme di cooperazione tra diversi partner del territorio LEADER. Una descrizione dettagliata dell'azione LEADER si trova in allegato al presente bando risp. nella SSL Val Venosta 2023-2027 nella sezione 6.7.



**Bezirksgemeinschaft Vinschgau
Comunità Comprensoriale Val Venosta**

Dieser Aufruf trägt zur Erreichung der folgenden in der LES Vinschgau 2023-2027 verankerten Ergebnisindikatoren bei:

- R.37
- R.40

Eine detaillierte Beschreibung der Ergebnisindikatoren findet sich in der Anlage zur gegenständlichen Ausschreibung bzw. in der LES Vinschgau 2023-2027 unter Abschnitt 6.7.

2. Zugang zur Finanzierung haben

- neu gegründete öffentliche und/oder private Partnerschaften, die einen federführenden Partner benennen
- bereits bestehende öffentliche und/oder private Partnerschaften mit einer anerkannten Rechtsform, die einen federführenden Partner oder einen gesetzlichen Vertreter benennen

und die aus mindestens zwei Personen/ Einrichtungen bestehen.

Mindestens einer der Kooperationspartner muss seinen Sitz und/oder operative Tätigkeit im LEADER-Gebiet haben. An den Partnerschaften und Kooperationsformen dürfen nicht ausschließlich Forschungseinrichtungen beteiligt sein (vgl. Art. 77, Abs. 5 der Verordnung (EU) 2021/2115). An der Kooperation beteiligte Forschungseinrichtungen können ihren Sitz auch außerhalb des LEADER-Gebietes haben.

Die Aktion unterstützt neue Formen der Zusammenarbeit, aber auch bestehende Formen der Zusammenarbeit, wenn sie eine neue Tätigkeit im Sinne von Art. 77 Abs. 2 der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 aufnehmen.

Der federführende Partner und/oder gesetzliche Vertreter fungiert als Verwaltungs- und Finanzmanager sowie als Koordinator der Kooperationsstrategie/des Kooperationsprojekts und muss insbesondere Folgendes sicherstellen:

- die administrative und finanzielle Koordinierung des Projekts;
- Überwachung der Fortschritte bei der Erreichung der Projektziele;
- die Erstellung von Abschluss- und Prognoseberichten über die Projektdurchführung;



Questo bando contribuisce al raggiungimento dei seguenti indicatori di risultato definiti nella SSL Val Venosta 2023-2027:

- R.37
- R.40

Una descrizione dettagliata degli indicatori di risultato si trova in allegato al presente bando risp. nella PSL Val Venosta 2023-2027 nella sezione 6.7.

2. Possono accedere al finanziamento

- partenariati pubblici e/o privati di nuova costituzione che individuano un capofila
- partenariati pubblici e/o privati già costituiti e con forma giuridica riconosciuta che individuano un capofila o un legale rappresentante

che coinvolgono almeno due soggetti/entità.

Almeno uno dei partner della cooperazione deve avere la sede legale e/o attività operativa nel territorio LEADER. I partenariati e le forme di cooperazione non possono coinvolgere esclusivamente istituti di ricerca (cfr. art. 77, par. 5 del Regolamento (UE) 2021/2115). Le organizzazioni di ricerca coinvolte nella cooperazione possono avere sede anche al di fuori del territorio LEADER.

L'azione sostiene nuove forme di cooperazione ma anche forme di cooperazione già esistenti qualora avviino una nuova attività come da art. 77, Par. 2 del Regolamento (UE) n. 2021/2115.

Il soggetto capofila e/o rappresentante legale si configura come responsabile amministrativo e finanziario e coordinatore delle strategie/progetti di cooperazione e, in particolare, dovrà garantire:

- il coordinamento amministrativo e finanziario del progetto;
- il monitoraggio dei progressi compiuti verso il conseguimento degli obiettivi del progetto;
- l'elaborazione delle relazioni finali e previsionali sull'attuazione del progetto;
- l'animazione, comunicazione, informazione e aggiornamento ai partner di progetto;



- Animation, Kommunikation, Information und Aktualisierung gegenüber den Projektpartnern;
- Kommunikation und Information über das Projekt, die durchgeführten Aktivitäten und die erzielten Ergebnisse.

3. **Förderfähig** sind die Vorbereitung und Durchführung von Kooperationsstrategien/-projekten in einem oder mehreren der folgenden Bereiche:

- Zusammenarbeit für Lebenssysteme, Versorgungsketten und lokale Märkte;
- Zusammenarbeit im ländlichen Tourismus;
- Zusammenarbeit für die soziale und wirtschaftliche Eingliederung;
- Zusammenarbeit für ökologische Nachhaltigkeit.

Eine detaillierte Beschreibung der Bereiche findet sich in der LES Vinschgau 2023-2027 unter Abschnitt 6.7

4. Die **zulässigen Kosten** sind:

- Ausgaben für Studien über das betreffende Gebiet, Durchführbarkeitsstudien, Beschaffung von spezifischem Fachwissen, Ausarbeitung von Plänen oder gleichwertigen Dokumenten;
- direkte und indirekte Kosten im Zusammenhang mit den Projektmaßnahmen (in Bezug auf die Kostenarten anderer GAP-Interventionen);
- Betriebs- und Verwaltungskosten der Zusammenarbeit, einschließlich der Rechtskosten für die Gründung der Partnerschaft;
- Verbreitung von Studien, Informationen über den Projektverlauf und die Ergebnisse, Erstellung von (auch digitalem) Informationsmaterial;
- Kosten für die Animation des betreffenden Gebiets, um ein kollektives territoriales Projekt zu verwirklichen;
- Ausgaben betreffend die Monitoring-Aktivitäten im Projekt;
- Kosten für Werbemaßnahmen;
- Kosten für internes Personal und externe Berater, die für die Durchführung der Kooperationsmaßnahmen erforderlich sind.

- la divulgazione e informazione sul progetto, sulle attività realizzate e i risultati conseguiti.

3. **Sono ammissibili** la preparazione e l'attuazione di strategie/progetti di cooperazione afferenti ad uno o più ambiti di seguito elencati:

- cooperazione per i sistemi del cibo, filiere e mercati locali;
- cooperazione per il turismo rurale;
- cooperazione per l'inclusione sociale ed economica;
- cooperazione per la sostenibilità ambientale.

Una descrizione dettagliata degli ambiti si trova nella SSL Val Venosta 2023-2027 nella sezione 6.7

4. I **costi ammissibili** sono:

- costi per studi sulla zona interessata, studi di fattibilità, acquisizione di consulenze specifiche, stesura di piani o di documenti equivalenti;
- costi diretti ed indiretti connessi alle azioni del progetto (riconducibili alle tipologie di costo degli altri interventi del PSP);
- costi di esercizio e amministrativi della cooperazione compresi i costi legali per la costituzione del partenariato;
- divulgazione di studi, di informazioni sulla progressione e i risultati del progetto, predisposizione di materiale informativo (anche digitale);
- costo dell'animazione della zona interessata al fine di rendere fattibile un progetto territoriale collettivo;
- costi relativi all'attività di monitoraggio del progetto;
- costi delle attività promozionali;
- costi del personale interno e di consulenti esterni necessari all'attuazione delle attività di cooperazione.



Die Ausgaben für die Vorbereitung und Koordinierung von Kooperationsprojekten dürfen 20% der gesamten Projektkosten nicht überschreiten.

Le spese di preparazione e coordinamento dei progetti di cooperazione non possono superare il 20% dei costi complessivi del progetto.

5. Für jedes Kooperationsprojekt muss:
- ein Tätigkeitsplan vorgelegt werden, in dem die Ziele des Projekts, der Umfang der Maßnahmen, die beteiligten Personen, die Aufgaben und Zuständigkeiten der einzelnen Komponenten, die Art der geplanten Maßnahmen, der Zeitplan für die Aktivitäten und die vorgesehenen Beträge (Finanzplan) festgelegt sind;
 - sich auf mindestens einen der vorhin genannten Bereiche der Zusammenarbeit beziehen;
 - die Aufnahme neuer Tätigkeiten im Sinne von Artikel 77 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 vorsehen;
 - die Projektlaufzeit maximal 3 Jahre betragen, bzw. kann diese nicht über die Programmlaufzeit hinausgehen.
6. Die im Rahmen dieser Aktion SRG07 vorgesehenen Förderungen beziehen sich auf Vorhaben, deren Gesamtausgaben den Höchstbetrag von 50.000,00 € nicht überschreiten.
7. Die Beihilfeansuchen können **im Zeitraum vom 04.08.2025 bis einschließlich 14.11.2025 12.00 Uhr** und ausschließlich über eine zertifizierte E-Mail-Adresse, an den federführenden Partner der LAG eingereicht werden (PEC-Adresse: bzgvinschgau.ccvvalvenosta@legalmail.it).

5. Ogni progetto di cooperazione deve:
- essere presentata con un piano di attività in cui vengono definiti finalità e obiettivi del progetto, ambito di intervento, soggetti coinvolti, ruoli e responsabilità di ciascun componente, tipologia degli interventi che si prevede di realizzare, crono programma delle attività e relativi importi previsti (piano finanziario);
 - riferirsi ad almeno un ambito di cooperazione sopra indicato;
 - prevedere l'avvio di nuove attività così come stabilito dall' art. 77, Par. 2 del Regolamento (UE) n. 2021/2115;
 - avere una durata massima di 3 anni ovvero tale durata non può andare oltre il termine del periodo di programmazione.
6. Le sovvenzioni previste ai sensi della presente azione SRG07 si riferiscono ad operazioni il cui costo complessivo non superi l'importo massimo di 50.000,00 €.
7. Le domande di aiuto possono essere presentate al GAL **nel periodo dal 04/08/2025 al 14/11/2025 ore 12.00** esclusivamente tramite posta elettronica certificata al partner capofila del GAL stesso: (indirizzo bzgvinschgau.ccvvalvenosta@legalmail.it PEC: bzgvinschgau.ccvvalvenosta@legalmail.it)

Ansuchen, die nach Ablauf der Einreichfrist unvollständig sind, werden nicht berücksichtigt.

Domande di aiuto che risulteranno incomplete alla chiusura del bando non verranno prese in considerazione.

Innerhalb von 10 Tagen nach Ablauf der Einreichfrist werden alle Anträge vom LAG Management auf die Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit überprüft: Die Kriterien der Zulässigkeit und Annehmbarkeit müssen in jedem Fall erfüllt werden, um in die Projektauswahl zu gelangen. Die allgemeinen Bewertungskriterien gelten für alle Projektanträge, wobei sich die spezifischen Auswahlkriterien auf die Aktion beziehen, in deren Rahmen das Projekt eingereicht wurde.

Entro 10 giorni dopo la scadenza del presente bando, tutte le domande vengono esaminati dal management del GAL secondo i criteri di accettabilità e di ammissibilità: i criteri di ammissibilità e accettabilità devono essere soddisfatti in tutti i casi per essere inclusi nella selezione dei progetti. I criteri di valutazione generali si applicano a tutte le domande di progetto, mentre i criteri di selezione specifici si riferiscono all'Azione nell'ambito della quale il progetto è stato presentato.



Erfüllen die Anträge die Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit werden sie der LAG vorgelegt, die die Bewertung aller annehmbaren und zulässigen Vorhaben vornimmt, die entsprechende Rangordnung erstellt und die Projekte und die Rangordnung definitiv beschließt.

Antragsteller, deren Projektantrag die Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit nicht erfüllt, werden sofort über die Nicht-Annehmbarkeit bzw. Unzulässigkeit des Projektantrages und die weitere Vorgehensweise informiert.

8. Im Rahmen des gegenständlichen Aufrufs wird ein **Beitrag von 42.964,35 €** ausgeschrieben.
9. Die Ausgaben für die Vorbereitung und Koordinierung der Kooperation werden mit einem **Gesamtbeihilfesatz von 80%** finanziert. Für alle anderen Ausgaben beträgt der **Fördersatz 80%**.

Sind die Voraussetzungen erfüllt, so erfolgt die Beitragsgewährung im Rahmen der EU-Verordnung 2022/2472 ABER (Art. 61).

10. Die eingereichten Ansuchen werden einem **Auswahlverfahren** unterzogen. Die Anträge werden mit einer Punktezahl aufgrund der allgemeinen und aktionsspezifischen Bewertungs- und Auswahlkriterien bewertet. Eine detaillierte Beschreibung der Bewertungs- und Auswahlkriterien findet sich in der Anlage zur gegenständlichen Ausschreibung bzw. der LES Vinschgau 2023-2027 im Abschnitt 7.2 bzw. sind als Teil derselben LES auf folgender Webseite abrufbar:
<https://www.bzgvin.it/system/web/zusatzseite.aspx?detailonr=225517828-835&sprache=1&menuonr=225430027>

11. Die Auswahl gibt jenen Anträgen den Vorzug, welche im Hinblick auf die übergemeindliche Nutzung für das LEADER Gebiet, die Kompetenz des federführenden Partners, die digitalen Kompetenzen im Projekt, die Art des Kooperationsprojekts im Hinblick auf Smart-Villages, die Beteiligung von wissenschaftlichen Kompetenzzentren, die Anzahl der Projektpartner, sowie den vernetzten und sektorenübergreifenden Ansatz am besten bewertet wurden.

Se die domande rispondono agli criteri di accettabilità e ammissibilità vengono presentate al GAL, il quale effettua la valutazione di tutti i progetti accettati e ammessi, e crea la rispettiva graduatoria e approva definitivamente i progetti e la graduatoria.

I richiedenti dei progetti non accettati o non ammessi verranno immediatamente informati circa l'inammissibilità della proposta progettuale e le ulteriori vie da seguire.

8. Nell'ambito del presente bando viene messo a **disposizione un importo di € 42.964,35**.
9. Le spese per la preparazione e il coordinamento della cooperazione sono incentivati con una **percentuale di contributo pari al 80%**. Il tasso di finanziamento per tutte le altre spese è dell'**80%**.

Ove pertinente, qualsiasi aiuto concesso in forza della presente azione è conforme al Regolamento (UE) n. 2022/2472 ABER (Art. 61).

10. Le domande presentate sono sottoposte ad un **processo di selezione**. Le domande saranno valutate e selezionate con un punteggio in base ai criteri generali e in base ai criteri specifici per l'azione di cui al presente bando. Una descrizione dettagliata dei criteri di valutazione e di selezione si trova in allegato al presente bando e nella SSL Val Venosta 2023-2027 nella sezione 7.2 o sono disponibili come parte della stessa SSL sulla seguente pagina web:
<https://www.bzgvin.it/system/web/zusatzseite.aspx?detailonr=225517828-835&sprache=3&menuonr=225430027>

11. La procedura di selezione dà la preferenza alle domande con la migliore valutazione rispetto all'impatto sovra-comunale del progetto, alle competenze del partner capofila, alle competenze digitali nel progetto, alla natura del progetto di cooperazione in termini di approccio Smart Village, al coinvolgimento di centri di competenza scientifica, al numero di attori coinvolti nonché alla messa in rete di diversi settori.



Die Projekte können genehmigt werden, wenn sie sämtliche Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit des Antrages erfüllen und mindestens ein spezifisches Bewertungskriterium (zumindest teilweise) erfüllt ist. Die Mindestpunktzahl, die erreicht werden muss, darf nicht unter 40 liegen. Bei Punktegleichheit siehe LES Vinschgau Abschnitt 7.2.4 2023-2027, Seite 132.

I progetti possono essere selezionati qualora risultino soddisfatti tutti i criteri di ricevibilità ed ammissibilità della domanda ed almeno uno dei criteri di selezione specifici dell'azione (anche parzialmente). Il punteggio minimo che comunque deve essere raggiunto non può essere inferiore a 40. In caso di parità di punteggio vedi SSL Val Venosta 2023-2027, pagina 131.

12. Dem Antrag sind folgende Unterlagen beizufügen:

- das Ansuchen um Genehmigung des Projektes durch die LAG Vinschgau 2023-2027;
- eine Kopie des Ausweises des gesetzlichen Vertreters (nicht erforderlich, wenn es sich um digital signierte Dokumente handelt);
- eine ausführliche Projektbeschreibung, aus der insbesondere eine Beschreibung hinsichtlich der Erfüllung der unter Punkt 9 angeführten Bewertungs- und Auswahlkriterien hervorgeht;
- ein detaillierter Kostenvoranschlag basierend entweder auf drei Preisangeboten für jeden Kostenpunkt bzw. auf ein geltendes Richtpreisverzeichnis;
- ein Finanzplan einschließlich der Aufteilung der Kosten;
- ein Aktionsplan, der das Vorhaben detailliert darstellt, die Rollen und Verantwortlichkeiten der Projektpartner beschreibt samt Angabe des federführenden Partners.
- Kooperationsvereinbarung

Die Unterlagen können bis zum Ablauf der Einreichungsfrist vorgelegt werden. Anträge, bei denen die obligatorischen Anhänge nicht vollständig bis zu diesem Termin übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden (siehe auch die Liste der einzureichenden Unterlagen weiter unten).

13. Der Antragsteller verpflichtet sich, das Beitragsansuchen **innerhalb von 90 Tagen** nach Genehmigung durch die LAG bei der verantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft – strukturinterventionenEU.interventi.strutturaliU E@pec.prov.bz.it) einzureichen und im Zuge der Einreichung per PEC-Mail eine Kopie an

12. Alla domanda devono essere allegati i seguenti documenti:

- La domanda di approvazione del progetto da parte del GAL Val Venosta 2023-2027;
- copia di un documento d'identità del rappresentante legale (tale documento non è necessario in caso di documenti firmati digitalmente);
- una descrizione dettagliata del progetto, precisando in particolare la descrizione con rispetto all'adempimento dei criteri di valutazione e selezione ai sensi del punto 9 del presente bando;
- un preventivo dei costi dettagliato per ogni voce di costo in base a tre offerte o in base a un prezzario valido;
- un piano finanziario che includa la suddivisione dei costi;
- un piano di attività il quale dettaglia il progetto, descrive i ruoli e le responsabilità di ciascun partner e specifica il partner capofila.
- Accordo di cooperazione

I documenti possono essere presentati fino alla scadenza del bando. Domande, per le quali entro tale scadenza gli allegati obbligatori non vengono presentati in forma completa, non verranno prese in considerazione (vedi sotto anche la lista dei documenti da presentare).

13. Il richiedente si impegna a presentare la domanda di aiuto all'ufficio responsabile della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige tramite PEC (Ufficio Fondi Strutturali UE – strukturinterventionenEU.interventi.strutturaliU E@pec.prov.bz.it) **entro 90 giorni** dall'approvazione del progetto da parte del GAL e di inviare una copia della stessa anche



die LAG Vinschgau zu übermitteln (bzgvinschgau.ccvalvenosta@legalmail.it). Verstreicht diese Frist, verfällt die Genehmigung der LAG.

al GAL Val Venosta (bzgvinschgau.ccvalvenosta@legalmail.it).

Decorso inutilmente il suddetto termine, l'approvazione da parte del GAL decade.

14. Die im Rahmen des Projekts vorgesehenen Aktivitäten können nach Einreichung des Beitragsansuchens bei der maßnahmenverantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz beginnen.

14. Le attività previste dal progetto possono iniziare dopo la presentazione della domanda di aiuto presso l'ufficio provinciale competente.

Eine Ausnahme bilden die allgemeinen Vorbereitungskosten für die Planung von Maßnahmen (einschließlich Durchführbarkeitsstudien), die bis zu 12 Monate vor Einreichung des Antrags getätigt werden können.

Fanno eccezione le spese generali preparatorie, finalizzate alla progettazione delle operazioni (inclusi gli studi di fattibilità) per le quali sono ammissibili spese effettuate fino a 12 mesi precedenti alla presentazione della domanda.

Der Begünstigte ist sich in jedem Fall bewusst, dass die Einreichung des Beitragsansuchens keine automatische Genehmigung bedeutet und übernimmt die volle Verantwortung, sollte vor Genehmigung des Beitragsansuchens mit den Arbeiten begonnen werden.

Tuttavia, il beneficiario è consapevole che la presentazione della domanda di aiuto non implica automaticamente la sua approvazione e, di conseguenza si assume il rischio dell'avviamento dei lavori prima dell'approvazione della domanda di aiuto.

15. Es besteht die Möglichkeit einen **Vorschuss** zu beantragen, der nicht höher als 50% des öffentlichen Beitrages sein darf. Für die Auszahlung des Vorschusses ist die Hinterlegung einer Bankgarantie oder gleichwertigen Sicherheitsleistung über 100% des Betrags des Vorschusses notwendig. Für öffentliche Körperschaften ist dies nicht notwendig und kann durch einen entsprechenden rechtskräftigen Beschluss/Akt des gesetzmäßigen Verwaltungsorgans ersetzt werden.

15. È possibile richiedere un **anticipo**, che non può superare il 50% del contributo pubblico. Nel caso della richiesta di un anticipo, i richiedenti sono tenuti alla presentazione di una fideiussione bancaria o altri depositi cauzionali equipollenti pari al 100 % dell'importo dell'anticipo. Tuttavia, qualora si tratti di beneficiari pubblici non è necessario la presentazione di una fideiussione bancaria o di altri depositi cauzionali equipollenti. In questo caso la garanzia è sostituito da una delibera / atto avente forza giuridica emesso da parte dell'organo amministrativo competente.

Projektträger haben zudem die Möglichkeit, **Teilliquidierungen** im Verhältnis der bereits durchgeführten Aktivitäten zu beantragen. Für eine Liquidierung ist die Vorlage eines entsprechenden Liquidierungsansuchens samt dazugehörigen saldierten Rechnungen notwendig.

I beneficiari possono inoltre richiedere **liquidazioni parziali** in base allo stato di avanzamento delle attività. Per la liquidazione è necessaria la presentazione di un'apposita domanda di pagamento, corredata dalle rispettive fatture debitamente saldate.

16. Die Antragsteller, welche Beihilfeansuchen bei der aktionsverantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz Bozen einreichen und die geförderten Projekte umsetzen, müssen:

16. I richiedenti, che presentano domanda all'autorità responsabile dell'azione della Provincia Autonoma di Bolzano, e devono implementare i progetti richiesti, sono tenuti a:

- a) sofern es sich um öffentliche Körperschaften handelt: die Einhaltung der allgemeinen Vorschriften zur

- a) nel caso che si tratti di enti pubblici: garantire il rispetto delle regole generali per gli appalti in base alla L.P. 16/2015

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Repubblica Italiana Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 2021/2115	LEADER	Regolamento (UE) n. 2021/2115
Von der Europäischen Union kofinanziert Cofinanziato dall'Unione Europea		



Auftragsvergabe gemäß L.G. 16/2015 „Bestimmungen über das öffentliche Vergabewesen“ sowie Gesetzesdekret Nr. 50/2016 " Affidamento (diretto) di lavori, servizi, forniture“ (siehe Check-Liste in der Anlage) und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen sowie gemäß Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates sicherstellen.

In allen Auswahlverfahren von Lieferanten/Dienstleistern müssen öffentliche Körperschaften die Angemessenheit der Kosten garantieren und nachweisen;

- b) sofern es sich um private Projektträger handelt: für jede Kostenposition des dem Beitragsansuchen beigefügten Kostenvoranschlags zur Auswahl des Lieferanten/Dienstleisters mindestens drei Angebote einholen; für Güter oder Dienstleistungen betreffend innovative bzw. hochspezialisierte Verfahren oder Systeme bzw. für Ausgaben zur Ergänzung bereits erfolgter Leistungen, bei denen es nicht möglich ist, mehrere Anbieter ausfindig zu machen, muss ein technisch-wirtschaftlicher Vermerk vorgelegt werden, aus dem die entsprechende Begründung über die Unmöglichkeit hervorgeht, weitere konkurrierende Anbieter zu finden, die in der Lage wären, das Gut bzw. die Dienstleistung zu liefern, welche Gegenstand der Finanzierung sind, unabhängig vom Wert des zu erwerbenden Gutes bzw. der Dienstleistung. Falls nicht das preisgünstigste Angebot ausgewählt wird, muss der Begünstigte einen kurzen technischen/wirtschaftlichen Bericht vorlegen, in dem er die Gründe für die Wahl des Angebots erläutert. Der technische/wirtschaftliche Bericht ist nicht erforderlich, wenn das Angebot mit dem niedrigsten Preis ausgewählt wird;
- c) die Einhaltung der Richtlinien zur Anerkennbarkeit der Kosten im Bereich der ländlichen Entwicklung 2023-2027 laut Kapitel 4.7 des PSP „Gemeinsame Elemente der Arten von Vorhaben zur Entwicklung des ländlichen Raums“, sowie des Dekrets vom 4. August 2023 des Ministeriums für Landwirtschafts-, Ernährungs- und Forstpolitik „Verfahren zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit und

"Disposizioni sugli appalti pubblici" e D.Lgs. 50/2016 "Affidamento (diretto) di lavori, servizi, forniture" (vedi check-list in allegato) e successive modifiche ed integrazioni, nonché secondo la direttiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio.

In tutte le gare per la selezione di fornitori/servizi gli enti pubblici devono garantire e verificare la congruità dei costi;

- b) nel caso che si tratti di beneficiari privati: presentare almeno tre offerte per ogni voce di costo del preventivo per la scelta dei fornitori di beni e/o servizi; nel caso di acquisizioni di servizi e beni relativi a sistemi o procedure innovative o altamente specializzate o nel caso di spese a completamento di forniture preesistenti, per i quali non sia possibile reperire o utilizzare più fornitori, deve essere presentata una dichiarazione tecnico-economica contenente una dichiarazione motivata circa l'impossibilità di individuare altre ditte concorrenti in grado di fornire i beni/servizi oggetto del finanziamento, indipendentemente dal valore del bene o della fornitura da acquistare; Nel caso in cui non venga selezionata l'offerta con il prezzo più basso, il beneficiario dovrà fornire una breve relazione tecnico/economica illustrante la motivazione della scelta del preventivo ritenuto valido. La relazione tecnico/economica non è necessaria se la scelta del preventivo risulta essere quella con il prezzo più basso;
- c) osservare le disposizioni sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2023-2027 come specificate nel capitolo 4.7 "Elementi comuni dei tipi di interventi di sviluppo rurale" del PSP e nel decreto 4 agosto 2023 del Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità Alimentare e delle Foreste "Modalità di accertamento della legittimità e regolarità delle operazioni finanziate dal FEASR per i tipi di intervento che non

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Súdrijo Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Repubblica Italiana Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 2021/2115	LEADER	Regolamento (UE) n. 2021/2115
Von der Europäischen Union kofinanziert Cofinanziato dall'Unione Europea		



Ordnungsmäßigkeit der aus dem ELER finanzierten Vorhaben für Vorhabensarten, die nicht in den Anwendungsbereich des Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems gemäß Titel IV Kapitel II der Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 fallen.“

rientrano nel campo di applicazione del Sistema integrato di gestione e controllo di cui al Titolo IV, Capitolo II del regolamento (UE) n. 2021/2116”.

17. **Anlagen** zur Ausschreibung der Aktion der gegenständlichen LES:

- Ansuchen um Genehmigung des Projektes durch die LAG Vinschgau im Rahmen der LES Vinschgau 2023-2027;
- Formular zur Projektbeschreibung;
- Auszug aus der LES Vinschgau zur SRG07 (Kapitel 6.7);
- Checkliste mit den Kriterien zur Annehmbarkeit und Zulässigkeit des Antrages sowie die allgemeinen und spezifischen Bewertungskriterien betreffend die Aktion SRG07 (Auszug aus der LES Vinschgau - Kapitel 7.2);
- Richtlinien zur Anerkennbarkeit der Kosten im Bereich der ländlichen Entwicklung 2023-2027 laut Kapitel 4.7 des PSP „Gemeinsame Elemente der Arten von Vorhaben zur Entwicklung des ländlichen Raums“, sowie des Dekrets vom 4. August 2023 des Ministeriums für Landwirtschafts-, Ernährungs- und Forstpolitik „Verfahren zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit und Ordnungsmäßigkeit der aus dem ELER finanzierten Vorhaben für Vorhabensarten, die nicht in den Anwendungsbereich des Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems gemäß Titel IV Kapitel II der Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 fallen“;
- Checkliste zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen;

17. **Allegati** al bando dell'azione della SSL in oggetto:

- domanda di approvazione del progetto al GAL Val Venosta nell'ambito della SSL Val Venosta 2023-2027;
- modulo descrizione progetto;
- Azione LEADER SRG07 (estratto dalla SSL capitolo 6.7);
- checklist con le condizioni di accettabilità e di ammissibilità della domanda nonché i criteri di valutazione generali e specifici relativi all'azione SRG07 (estratto dalla SSL Val Venosta capitolo 7.2);
- disposizioni sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2023-2027 come specificate nel capitolo 4.7 "Elementi comuni dei tipi di interventi di sviluppo rurale" del PSP e nel decreto 4 agosto 2023 del Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità Alimentare e delle Foreste "Modalità di accertamento della legittimità e regolarità delle operazioni finanziate dal FEASR per i tipi di intervento che non rientrano nel campo di applicazione del Sistema integrato di gestione e controllo di cui al Titolo IV, Capitolo II del regolamento (UE) n. 2021/2116";
- checklist affidamento lavori, servizi e forniture;

Check-List

LISTE DER EINZUREICHENDEN UNTERLAGEN (für Details s. Punkt 12)

- Ansuchen um Genehmigung des Projektes;
- Falls notwendig Kopie des Ausweises des gesetzlichen Vertreters;
- Projektbeschreibung;
- detaillierter Kostenvoranschlag;
- Aktionsplan;
- Finanzplan.
- Kooperationsvereinbarung.

Check-List:

ELENCO DEI DOCUMENTI DA PRESENTARE (per i dettagli si veda il punto 12)

- domanda di approvazione del progetto;
- se necessario copia del documento d'identità del rappresentante legale;
- modulo descrizione progetto;
- preventivo dei costi dettagliato;
- piano di attività;
- piano finanziario.
- accordo di cooperazione.



Lokale Aktionsgruppe Vinschgau 2023-27
Bezirksgemeinschaft Vinschgau
Hauptstr. 134 – 39028 Schlanders

Gruppo di Azione Locale Val Venosta 2023-27
c/o Comunità Comprensoriale Val Venosta
Via Principale. 134 – 39028 Silandro

Für weitere Informationen:
Lokale Aktionsgruppe Vinschgau
Federführender Partner: Bezirksgemeinschaft
Vinschgau, Hauptstr., 134 – Schlanders

Per ulteriori informazioni:
Gruppo di Azione Locale Val Venosta
Partner Capofila: Comunità Comprensoriale Val
Venosta, via principale, 134 – Silandro

LAG-Koordinatorin:
Dr. Verena Gufler
Tel. 0473736835
E-mail: verena.gufler@bzgvin.it

Coordinatrice del GAL
Dott. Verena Gufler
tel. 0473736835
e-mail: verena.gufler@bzgvin.it

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Súduti Provincia Autonoma di Bolzano - Aito Aelge	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 2021/2115	LEADER	Regolamento (UE) n. 2021/2115
Von der Europäischen Union kofinanziert Cofinanziato dall'Unione Europea		



Bezirksgemeinschaft Vinschgau
Comunità Comprensoriale Val Venosta